

DEPARTAMENTO DE PRENSA
CAMPAÑA PRESIDENCIAL DE PATRICIO AYLWIN

Dijo Aylwin al iniciar viaje a Europa

"EL PAIS JUZGARA CUAL
CAMPAÑA ES MAS SOBRIA"



El abanderado presidencial de la oposición, Patricio Aylwin, calificó como "una imputación antojadiza e injuriosa" las acusaciones formuladas por sectores de derecha respecto de los motivos de su gira por cinco países de Europa, hacia donde viajó pasado el mediodía de hoy, vía Lufthansa.

El candidato de las fuerzas democráticas respondió diversas consultas de la prensa minutos antes de abordar el avión que lo llevará a Roma, en la primera etapa de su gira por Italia, Francia, Alemania, Bélgica y España, para entrevistarse con gobernantes y dirigentes políticos de esos países.

"Yo no voy a buscar fondos para la campaña. Esa acusación carece de todo fundamento", precisó Aylwin, recordando que el comando de su candidatura emplazó a las otras postulaciones presidenciales para que expliquen de dónde proviene el financiamiento de los gastos publicitarios.

Añadió que "el país es testigo de la limitación de recursos con que nosotros estamos trabajando, comparado con el derroche de que hacen gala las candidaturas afectas al régimen".

"El país juzgará quién es más sobrio. Ya llevamos varios meses en que toda la ciudad aparece todos los días empapelada con el retrato del señor Büchi subiendo o bajando las montañas y se ha señalado lo que vale eso. Nosotros hasta ahora tenemos escasa propaganda mural y, por el contrario, hemos propuesto acatar las normas de la ley y limpiar los muros para no incurrir en esa propaganda que nosotros creemos desleal", dijo el candidato opositor.

Destacó que la propaganda oficialista se está haciendo "con mucha tolerancia" de parte de la autoridad, lo que -a su juicio- contrasta con la actitud de Carabineros, que ayer detuvo a jóvenes de limpiaban las murallas en el paso bajo nivel Santa Lucía.

Respecto de la encuesta entregada en la víspera por el Centro de Estudios de la Realidad Contemporánea, CERC, Aylwin señaló que los últimos resultados evidencian que se mantiene una constante. "Yo estoy encima del 50 por ciento, a pesar de que hay dos candidaturas en contra y yo diría que hay una tendencia a que mi votación siga subiendo. En ese sentido, soy bastante optimista y creo que por parte de los partidos del continuismo se ha reflejado mucha dispersión, mucha falta de claridad en sus planteamientos y eso, indudablemente, los debilita", comentó el abanderado de las fuerzas de la oposición.

Se refirió también, ante una consulta, a la posibilidad de que algún gobierno de Europa ofrezca financiamiento para su campaña, lo que descartó enfáticamente. "No creo que ningún gobernante cometa la impertinencia de ofrecer

apoyo a una campaña interna. Es probable que lo que me ofrezcan y, naturalmente me intereza mucho, es apoyo al futuro gobierno para los planes de lucha contra la extrema pobreza", manifestó finalmente Patricio Aylwin.

El candidato de la Concertación de Partidos por la Democracia viajó acompañado de los economistas Alejandro Foxley y Carlos Ominami y del responsable del Area Internacional de la campaña, Roberto Cifuentes.

www.archivopatricioaylwin.cl

DESPEDIDO POR DIRIGENTES

Como la reinserción de Chile en la comunidad política internacional, calificaron diversos dirigentes de los partidos de la Concertación, la gira que inició esta mañana el candidato a la presidencia Patricio Aylwin, quien se embarcó al mediodía rumbo a Italia.

En esta gira a Italia, España, Francia, Bélgica y la República Federal Alemana, Aylwin viaja acompañado de los economistas de la Concertación, Alejandro Foxley y Carlos Ominami, y del encargado de relaciones internacionales

Hasta el aeropuerto Comodoro Arturo Benítez llegaron numerosos dirigentes políticos para despedir al candidato presidencial opositor. Asimismo, ayer los embajadores de Francia y España en Chile concurrieron a la residencia de Aylwin para desearle un buen viaje, en tanto el máximo representante de Alemania lo hizo telefónicamente. No concurrió el Embajador de Italia, quien se encuentra en Roma.

Enrique Krauss, vicepresidente de la Campaña, afirmó que "este viaje es un anuncio del nuevo Chile, pues en 16 años nos hemos recibido visitas internacionales y ninguna de las personas que figuran como autoridades del régimen han sido recibidas en ninguna parte. Aylwin, antes como presidente del Senado, como figura política y ahora como candidato tiene la posibilidad de encontrarse en Europa con los líderes de las democracias occidentales". Puntualizó que esta gira no se enmarca dentro de una campaña internacional, sino que Aylwin con actitud de mandatario preparará la reinserción chilena en la comunidad internacional. Por ello, dijo, "es que no van otras figuras de la Concertación".

El presidente de la Socialdemocracia, Eugenio Velasco, manifestó que es extremadamente importante, desde todo punto de vista, que Patricio Aylwin vaya a ser recibido por autoridades europeas. "Creo que eso demuestra el gran interés con que en Europa se sigue el proceso chileno, y una clara simpatía por la causa de la oposición democrática".

Por su parte, Orlando Saenz, en representación de los independientes que apoyan su candidatura, señaló que este viaje constituye un "augurio muy interesante y feliz para Chile, que ha vivido los últimos tiempos tan aislado y sin amistades en la comunidad internacional. Este esfuerzo adicional del candidato es trascendente para abrirle a nuestra Nación el camino internacional".

Carlos Ominami, quien junto a Foxley viaja en representación del equipo de economistas de la Concertación, indicó que esta gira "es el contacto, sobre todo en el plano económico, con personalidades políticas y económicas extranjeras. Nos interesa hacer una exposición detallada del Programa de Gobierno, explicar cuáles son las prioridades contempladas y las formas a través de las cuales se mantendrán los equilibrios macroeconómicos. Junto con eso, nos interesa comenzar a preparar desde ya todo el esfuerzo de cooperación internacional que tendrá que efectuar el próximo gobierno democrático junto a la Comunidad Económica Europea (CEE)".

Viajó Ayer a Europa:

Aylwin: "No Voy a Buscar Fondos para la Campaña"

- Candidato presidencial de la Concertación dio inicio a su primera gira internacional, viajando junto a Alejandro Foxley, Carlos Ominami y Roberto Cifuentes.
- Visitará Italia, Francia, Alemania, Bélgica y España, donde se entrevistará con gobernantes y dirigentes políticos, para regresar el 23 de este mes.

El candidato presidencial de la Concertación, Patricio Aylwin, señaló ayer que su gira a Europa no pretende conseguir financiamiento para su campaña y declaró que "esa imputación de parte de otros sectores- es antoja-

diza y, yo diría, injuriosa. Carece de todo fundamento. Yo no voy a buscar fondos para la campaña", puntualizó.

El postulante a la Primera Magistratura viajó ayer —vía Lufthansa— con destino a Roma, para dar inicio a

su primera gira internacional que comprenderá visitas a Italia, Francia, Bélgica, Alemania y España. Allí se reunirá con representantes de los respec-

(Continúa en la página C 4)

www.archivopatricioaylwin.cl

Aylwin: "No Voy a Buscar

(De la página C 1)

tivos gobiernos y colectividades políticas.

Al ser consultado si aceptará financiamiento en el caso de que se lo ofrezcan, Aylwin afirmó que no cree "que algún gobernante cometa la impertinencia de ofrecer apoyo a una campaña interna. Es probable que lo que me ofrezcan, y que naturalmente me interesa mucho, es apoyo al futuro Gobierno, para los planes de lucha contra la extrema pobreza o en los planes de desarrollo económico y social".

Agregó que el comando de su campaña ha emplazado al comando de Hernán Büchi para que explicité de dónde "salen sus fondos" y darle el máximo de transparencia a la campaña electoral en materia de financiamiento.

"Por lo demás —dijo—, el país es testigo de la limitación de recursos con que nosotros estamos trabajando, comparado con el derroche del que hacen gala las candidaturas afectas al régimen. El país juzgará quién es más sobrio".

"Ya llevamos varios meses en que la ciudad aparece empapelada con el retrato del señor Büchi subiendo y bajando las montañas y no se ha señalado lo que vale eso. Y nosotros hasta el momento tenemos escasa propaganda mural", acotó.

Por el contrario, indicó que sus partidarios se han propuesto "acatar las normas de la ley y limpiar los muros para no incurrir en esa propaganda que nosotros creemos desleal". Señaló que a juzgar por el volumen de la propaganda de los otros candidatos, "parece que lo hicieran con mucha tolerancia de parte de la autoridad. En cambio, cuando los nuestros salen a limpiar paredes los meten presos, lo que no parece demasiado equitativo".

Respecto a la encuesta Cerc, señaló que se mantenían ciertas constantes. "Yo estoy sobre el 50 %, a pesar de que hayan dos candidaturas en contra, y yo diría que hay una tendencia a que mi votación siga subiendo".

Debido a lo anterior, el candidato de la Concertación manifestó estar "bastante optimista". Asimismo, dijo que "por parte de los partidos del continuismo se ha reflejado mucha dispersión, mucha falta de claridad en sus planteamientos y eso indudablemente los debilita".

LA GIRA Y EL APOYO DEL PC

Consultado por el significado del viaje, Aylwin señaló que, en primer lugar, "es una especie de reencuentro, restablecimiento de un clima de relaciones fluido, como las que siempre históricamente hubo, entre las democracias europeas y nuestro país, que ha estado deteriorada, por decir lo menos, en los años del régimen autoritario".

En un segundo punto, destacó y agradeció "la solidaridad que los demócratas chilenos hemos recibido permanentemente en nuestra lucha por la democracia, de parte de las democracias europeas".

También informó que con la gira se pretende "dar a conocer nuestro programa de gobierno y estudiar las posibilidades de cooperación en el plano técnico, económico, financiero de las naciones europeas con nuestro país, en relación a los programas de desarrollo en el ámbito económico y social".

Al ser consultado por las declaraciones de Carlos Cabello sobre el apoyo comunista a su candidatura, Aylwin indicó que "todo el país sabe mi posición frente al terrorismo. Desde el momento en que hay ciudadanos, cualquiera sean sus ideas, que deciden votar y participar en el proceso electoral están sometiéndose a la forma de actuar propia de la democracia, expresando su voluntad, ejerciendo un derecho. Yo no sé —prosiguió— si hay algún

candidato que rechace votos y diga: recibo los votos de tal o cual sector".

Asimismo, recalzó que "los ciudadanos son libres para votar por quien quieran y el hecho de que los comunistas voten por mí, no significa por mi parte ninguna aceptación a métodos violentos, que yo siempre he rechazado".

Ante las acusaciones de dirigentes que señalan que la Concertación es antidemocrática, pues dicen ser los únicos democráticos, el candidato presidencial aclaró: "La verdad es que es un juego de palabras. Nosotros creemos que para llegar a una verdadera democracia en Chile no sólo hay que manifestar ahora una disposición hacia la democracia, sino que hay que tener una consecuencia en la conducta observada durante estos 15 años en relación con el régimen autoritario".

Aylwin manifestó que para "llegar a una verdadera democracia hay que afrontar reformas en la institucionalidad chilena, mayores de las que hasta aquí se han hecho y respecto de las cuales nosotros tenemos ideas claras y las otras candidaturas no se han pronunciado con igual claridad".

Haciendo referencia a la encuesta Cerc, dijo: "Deben estar bastante preocupados con las cifras que revelan las encuestas y en lugar de plantearle al país lo que ellos proponen, en contraposición a lo que nosotros estamos proponiendo, parecen preferir el camino de desprestigiarnos a nosotros, a ver si de esa manera debilitan el respaldo que indudablemente los partidos de la Concertación tenemos en el pueblo chileno".

En otro plano, sobre el reciente fallo en el caso de colonia Dignidad, Aylwin señaló que "me parece extraño que la Corte Suprema entre a pronunciarse sobre si un problema afecta o no las relaciones entre los países, en circunstancias que el tema de las relaciones internacionales corresponden exclusivamente al Gobierno".

"Según mis noticias, el Ministro de Relaciones hizo presente a la Corte Suprema, en su oportunidad, que este problema de colonia Dignidad está afectando las relaciones entre Chile y Alemania Federal", puntualizó.

CARLOS OMINAMI

Por su parte, Carlos Ominami indicó que esta gira "es el contacto, sobre todo en el plano económico, con personalidades políticas y económicas extranjeras".

"Nos interesa —dijo— hacer una exposición detallada del programa del gobierno, explicar cuáles son las prioridades contempladas y las formas a través de las cuales se mantendrán los equilibrios macroeconómicos. Junto con eso, nos interesa comenzar a preparar desde ya el esfuerzo de cooperación internacional que tendrá que efectuar el próximo gobierno democrático junto con la Comunidad Económica Europea, CEE".

DESPEDIDO POR POLITICOS

Al terminal aéreo llegaron diversos dirigentes de partidos políticos para despedir a Patricio Aylwin. Anteayer concurren a la residencia del candidato los embajadores de Francia y España, quienes le desearon feliz viaje. El embajador de RFA se despidió telefónicamente del político.

En el aeropuerto Pudahuel, el vicepresidente de la campaña de Aylwin, Enrique Krauss, afirmó que "este viaje es el anuncio del nuevo Chile, pues de 16 años no hemos recibido visitas internacionales y ninguna de las personas que figuran como autoridades del régimen han sido recibidas en ninguna parte. Aylwin, antes como presidente del Senado, como figura política y ahora como candidato, tiene la posibilidad de encontrarse en Europa con los líderes de las democracias occidentales".